

Světového shromáždění za mír a život proti jaderné válce v červnu v Praze se aktivně účastnil i Český esperantský svaz. Tajemník svazu Zd. Křimský převzal záruku nad zajmovým shromážděním "komunikace mezi lidmi". Tuto akci připravil a vedl s dalšími členy, ing. Vl. Kočvarou, místopředsedou svazu, ing. Turkovou, redaktorkou časopisu Paco, Marií Turkovou, Dr. Kočvarou, M. Hemerkovou a M. Vančurovou. Předseda ČES, dr. Jar. Jermář, přednesl na setkání, kterého se zúčastnili i zahraniční představitelé světového hnutí esperantistů za mír, úvodní slovo a seznámil účastníky z 11 států s pojmy komunikace a samozřejmě také s esperantem. Mezinárodní esperantské hnutí bylo velmi dobře zastoupeno.

68. světový sjezd esperanta v Budapešti 30. 7. - 6. 8. 1983 byl největší ze všech dosavadních. Zúčastnilo se ho více než 5 000 registrovaných ze 60 národů. Rekordním byl i co do počtu kulturních podniků: 10 divadelních představení, maďarský umělecký večer se zasloužilými umělci MLR, mezinárodní umělecký večer, loutkové divadlo /Petöfiho "Boharýt Jan" - Johano la Brava/, koncert čtyř pěveckých sborů /z Bulharska, Maďarska, Polska a SSSR/, přednášky mezinárodní univerzity, výstavy bulharského a polského kulturního střediska, literární seminář a setkání esperantských spisovatelů, setkání esperantské mládeže /700 účastníků z 25 zemí/, desítky schůzí svazů a komisí. Sjezd zahájil jménem prezidiální rady MLR předseda odborů Sándor Gáspár. Řekl m. j.: "Považujeme esperantské hnutí za jedno z nejušlechtilejších v posledních desetiletích." Za vládu MLR pozdravil účastníky István Sarlós, který řekl m. j.: "Jedním z našich cílů je chránit dobré přátelství s národy celého světa. Ve znamení tohoto přátelství bychom se chtěli stýkat s co největším počtem lidí, setkávat se a vyměňovat názory... Je pro nás velmi důležité, aby co možno nejvíce maďarských občanů mluvilo esperantsky." Bylo přítomno mnoho diplomatů, m. j. sedm velvyslanců. Sjezd pozdravil také první maďarský kosmonaut, esperantista Bertalam Farkas. Maďarská pošta vydala k sjezdu příležitostnou známku. Sjezdové knihkupectví bylo zásobeno četnými novinkami maďarské a zahraniční esperantské produkce. Tisk a rozhlas přinašel denně informace, stejně jako maďarská televize. Rozsáhlé relace věnoval sjezdu i polský rozhlas v esperantském vysílání. Tradičního dětského sjezdu se zúčastnilo 40 dětí z 10 národností.

O spolupráci na Mezinárodním roce míru /1986/ a o činnosti v OSN jednal předseda Světové rady míru, Romes Čandra, 27. července se zástupci Světového esperantského svazu /UEA/ dr. R. Corsettim a dr. H. Tonkinem. Romeš Čandra se vyslovuje o esperantu a jeho přínosu k dorozumení mezi národy velmi příznivě.

Seminář o užití esperanta ve vědě a technice AEST '84 se bude konat v Brně od 31. srpna do 2. září 1984. Jeho hlavní téma bude "perspektivy světové výroby potravin". Text přednášek, které autoři dodají do konce února, vyjdou ve sborníku. Přihlášky přijímá jménem vědeckotechnické sekce Českého esperantského svazu ing. Zdeněk Pluhař, 507 51 Holovousy v Podkrkonoší č. 109.

Seminář k 80. výročí dělnického esperantského hnutí v Československu a k 30. výročí Světového hnutí esperantistů za mír se konal 26.-28. srpna v Plzni. Přednášeli i zahraniční lektoři. K výstavce jsme zapůjčili dnes již unikátní publikace a časopisy.

Jazykový seminář pořádá od 30. 9. do 2. 10. t. r. v Jelenci u Nitry Esperantský klub v Nitře. Informace a přihlášky: J. Hudač, Ďumbierská 25/2, 949 01 Nitra

Esperantisto Slovaka, časopis slovenských esperantistů, vychází letos ve velmi pěkné úpravě, s ilustracemi a zajímavým obsahem.

Četli jste? V časopise Věda a život, 1983, č. 8, s. 561-563 vyšel článek ing. Petra Chrdleho "Esperanto ve službách vědy". Doporučujeme.

Brno.- 6. září zahájíme - po dvouměsíční přestávce - pravidelní týdenní klubovní večery v Klubu školství a vědy na Leninově 34. Zveme všechny příjemce našeho zpravodaje k účasti. Program klubovních večerů přikládáme.

Pětiměsíční kursy esperanta zahájíme 4. října v 17.00 v Klubu školství a vědy. Upozorněte i své známé, kterým může ujít náš plakát.

Opava.- 5. esperantský kulturní festival se koná 16.-18. září. Přihlášky přijímá do 10. září ZK Ostroj, Na rybníčku 43, 746 21 Opava.

Invito al Žďár n. S.- Turisma junulara renkontiĝo okazos inter 7. - 9. de oktobro en la hotelo Tálský mlýn en Žďár nad Sázavou. Aliĝojn akceptas MUDr. Vladimír Škoda, Sovětská 919, 685 01 Bučovice.

B-B-B 1983. - Tradicia amika renkontiĝo de esperantistoj el Bratislava, Brno kaj Budapeŝto okazos 14. - 16. de oktobro en Brno. Vendrede vespere ni aranĝas kultur-vesperon en sindikata klubo de Vlněna /Gottwaldstrato/, sabate okazos tuttaga aŭtobusa ekskurso, kies fina celo estos vinkelo. Dimanĉe ni antaŭvidas ekskurseton tra la urbo kaj interŝanĝadon de spertoj. La partoprenkotizo por enlandanoj estas 280 Kčs /antaŭpago de 260 Kčs kun aliĝo/, por eksterlandanoj 340 Kčs /surloke pagota/. Aliĝoj - limtempo fino de septembro - ĉe la adreso de EK en Brno. - La trankonejo estos denove la hotelo Pozemstav /strato Jílová 46/, kie estos ankaŭ la akceptejo. Detalajn informojn ricevos nur aliĝintoj.

Brno. - 16an de aŭgusto ĝisvivis 90 jarojn en plena mensa vigleco s-ino Marie Adamcová, honora membro de nia klubo, al kiu ŝi aniĝis antaŭ 57 jaroj, en 1926. Dum tiuj jaroj ŝi ofereme, senlace kaj sindone aktivis en ĉiuj klubaj entreprenoj kaj aranĝoj. Speciale menciinda estas ŝia reĝisorado de teatraj vesperoj, glora periodo de la klubo. Krome ŝi kolektis pli ol sesdek infan-desegnaĵojn, kiujn ni sendis en Brazilon okaze de grandaj ekspozicioj en pluraj urboj. Tie multaj rikoltis unuajn premiojn. Dum jardekoj ŝi aktive laboris en Ruĝa Kruco. Al la kara jubileantino ni elkore deziras sanon kaj viglecon por ĝoji pro la sukcesoj de la movado, al kiu ŝi dediĉis jardekojn de sia vivo.

Sovětské vydavatelství tiskové agentury Novosti začalo vydávat publikace v esperantu. Zatím vyšlo "Šedesát let SSSR", od J. V. Andropova a "Provolání Nejvyššího sovětu SSSR parlamentům, vládám, politickým stranám a národům světa". V tisku je "Učení K.Marxe" od J. V. Andropova.

K stému výročí esperanta připravuje polská televize v Bydhošti vysílání o mezinárodním jazyce. Cílem relací, které budou vysílány každý týden, jsou rozsáhlé informace o esperantu v Polsku a ve světě.

"Esperanto en la moderna vivo" se jmenuje impozantní dokumentární dílo se statěmi řady publicistů, jehož 2. vydání vydalo nakladatelství Esperanto Press v Kanadě. Kniha má 600 stran a 110 ilustrací. Texty jsou paralelně anglické a esperantské. Cílem knihy je ukázat, jak se vyvíjely jazykové problémy, jaký význam mají v dnešním světě a umožnit posoudit vlastnosti esperanta, na dvoujazyčných textech ukázat literární kvality esperanta, jakož i dokumentovat jeho dnešní praktické používání v různých oborech a jeho schopnost řešit mezinárodní a mezijazykové problémy. Kniha bude v nejbližší době ve Státní vědecké knihovně v Brně.

Z esperantských překladů poslední doby:

Sonety Williama Shakespeara v luxusním dvoujazyčném vydání knihovny Ori-esto-Okcidento vyšly s esperantským překladem skotského básníka Williama Aulda. - "Hungara Antologio" v 2. vydání je skutečné reprezentační výběr maďarské literatury za sedm století. Má 500 stran. - V Košicích vyšla učebnice esperanta pro děti, "Esperanto esperante" od E. Benické.

-----

Připravil Josef Vondroušek a Zdeněk Hršel. Pro členy zdarma.